

Distr.: General
21 November 2002

الجمعية العامة



Original: Arabic

الدورة السابعة والخمسون
البند ٨٧ من جدول الأعمال

البيئة والتنمية المستدامة

تقرير اللجنة الثانية*

المقرر: السيد وليد أ. الحديد (الأردن)

١ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة الثالثة المعقودة في ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ وبناء على توصية المكتب أن تُدرج في جدول أعمال دورتها السابعة والخمسين البند المعنون:

”البيئة والتنمية المستدامة:

”(أ) تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛

”(ب) الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث؛

”(ج) حماية المناخ العالمي لمنفعة الأجيال البشرية الحالية والمقبلة؛

”(د) تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا؛

”(هـ) اتفاقية التنوع البيولوجي؛

* سيصدر تقرير اللجنة عن هذا البند في ثمانية أجزاء تحت الرمز A/57/532 و Add.1-7.

” (و) مواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول
الجزرية الصغيرة النامية؛

وأن تحيلها إلى اللجنة الثانية.

٢ - وأجرت اللجنة الثانية مناقشة موضوعية بشأن البند في جلساتها ١٤ إلى ١٦ ومن
٣٣ إلى ٣٦، المعقودة في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر، وفي الفترة من ١٣ إلى ١٥ تشرين
الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢. ويرد سرد لمناقشة اللجنة للبند في المحاضر الموجزة ذات الصلة
(A/C.2/57/SR.14-16 و 33-36). ويوجه الانتباه إلى المناقشة العامة التي عقدها اللجنة في
جلساتها من الثانية إلى الثامنة في الفترة من ٣٠ أيلول/سبتمبر إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر
(انظر (A/C.2/57/SR.2-8)). ويرد سرد لنظر اللجنة في البند في إضافات لهذا التقرير على
النحو المبين أدناه:

الإضافة	البند الفرعي
١	(أ)
٢	(ب)
٣	(ج)
٤	(د)
٥	(هـ)
٦	(و)
٧	مقترحات غير متصلة ببند فرعي محدد

٣ - وكان معروضا على اللجنة للنظر في هذا البند الوثائق التالية:

البند ٨٧

البيئة والتنمية المستدامة

تقرير المجلس الإداري لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الخاصة السابعة (١٣-١٥
شباط/فبراير ٢٠٠٢)^(١)

تقرير الأمين العام عن الأنشطة المضطلع بها لتحضير للسنة الدولية للمياه العذبة (A/57/132)
رسالة مؤرخة ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للمغرب
لدى الأمم المتحدة يحيل فيها نص القرارات التي أُتخذت في المؤتمر السابع بعد المائة للاتحاد

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/57/25).

البرلماني الدولي، المعقود في مراكش، بالمغرب، في الفترة من ١٧ إلى ٢٣ آذار/مارس ٢٠٠٢
(A/57/84-S/2002/645)

رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة للإمارات العربية المتحدة لدى الأمم المتحدة، يحيل فيها إعلان أبو ظبي للتنمية الزراعية ومكافحة التصحر، الذي اعتمده الجمعية العامة للمنظمة العربية للتنمية الزراعية في دورتها السابعة والعشرين، المعقود في أبو ظبي في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ (A/57/202)

رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة والقائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لهولندا لدى الأمم المتحدة، يحيلان فيها إعلان نيودهي لمبادئ القانون الدولي المتصلة بالتنمية المستدامة، الذي اعتمده رابطة القانون الدولي في مؤتمرها السبعين المعقود في نيودهي في الفترة من ٢ إلى ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ (A/57/329)

رسالة مؤرخة ٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفيجي لدى الأمم المتحدة يحيل فيها البلاغ الصادر عن الاجتماع الثالث والثلاثين لمنتدى جزر المحيط الهادئ المعقود في سوا في الفترة من ١٥ إلى ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٢ (A/57/331)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ آب/أغسطس ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة للأردن لدى الأمم المتحدة تحيل فيها إعلان كويك للسياحة البيئية، الذي اعتمد في مؤتمر القمة العالمي للسياحة البيئية المعقود في مدينة كويك بكندا في الفترة من ١٩ إلى ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٢ (A/57/343)

رسالة مؤرخة ٢٢ آب/أغسطس ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة يحيل فيها نص مبادرة كوزومي (الإجراءات العملية للحكومة اليابانية من أجل تحقيق التنمية المستدامة - نحو مشاركة عالمية)، الذي أُعلن في طوكيو في ٢١ آب/أغسطس ٢٠٠٢ (A/57/350)

رسالة مؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للسودان لدى الأمم المتحدة يحيل فيها وثائق الدورة التاسعة والعشرين للمؤتمر الإسلامي لوزراء الخارجية، المعقود في الخرطوم في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ (A/57/422-S/2002/1064)

رسالة مؤرخة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفترويل لدى الأمم المتحدة يحيل فيها إعلان دبي لتعزيز العلم والتكنولوجيا في الجنوب، الذي اعتمده مؤتمر التعاون فيما بين بلدان الجنوب الرفيع المستوى المعني بالعلم والتكنولوجيا لمجموعة ال-٧٧، المعقود في دبي في الفترة من ٢٧ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ (A/57/598)

(أ) تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١

الفصل ذو الصلة من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (A/57/3 (Part II))^(١) عن أعمال لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

الفصل ذو الصلة من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (A/57/3 (Part II)) عن أعمال منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في دورته الثانية

مذكرة من الأمين العام عن تقرير مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة (A/57/460)

تقرير مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (A/CONF.199/20)

رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفترويل لدى الأمم المتحدة يحيل فيها الإعلان الذي اعتمده وزراء خارجية مجموعة ال-٧٧ في اجتماعهم السنوي السادس والعشرين المعقود في مقر الأمم المتحدة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (A/57/444)

رسالة مؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة، يحيل فيها الوثيقة التأسيسية للشراكة الدولية للتنمية المستدامة في المناطق الجبلية (A/C.2/57/8)

(ب) الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث

تقرير الأمين العام عن التعاون الدولي للحد من الآثار ظاهرة النينيو (A/57/189)

تقرير الأمين العام عن تنفيذ الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث (A/57/190)

(٢) سيصدر في الوثائق الرسمية للجمعية العامة الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٣ (A/57/3).

(ج) حماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير الأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ عن نتائج الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بتغير المناخ (A/57/359)

(د) تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر وخاصة في أفريقيا

تقرير الأمين العام عن تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وخاصة في أفريقيا (A/57/177)

(هـ) اتفاقية التنوع البيولوجي

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي (A/57/220)

(و) مواصلة تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

تقرير الأمين العام عن تنفيذ نتائج المؤتمر العالمي للتنمية المستدامة للدول النامية الجزرية الصغيرة؛ وتعزيز نهج إداري متكامل لمنطقة البحر الكاريبي في سياق التنمية المستدامة (A/57/131)

رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفتروبيلا لدى الأمم المتحدة يحيل بها الإعلان الذي اعتمده وزراء خارجية مجموعة الـ ٧٧ في اجتماعهم السنوي السادس والعشرين، المعقود في مقر الأمم المتحدة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (A/57/444)

٤ - وفي الجلسة ١٤ المعقودة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، أدلى ببيانات استهلاكية الأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، في إطار البند الفرعي (د)؛ ومدير أمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، في إطار البند الفرعي (ب)؛ وممثل أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي، في إطار البند الفرعي (هـ)؛ ورئيس فرع المياه والموارد الطبيعية والدول الجزرية الصغيرة النامية التابع لشعبة التنمية المستدامة في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، في إطار البند الفرعي (و) (انظر A/C.2/57/SR.14).

٥ - في الجلسة ٣٣، المعقودة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر، أدلى ببيان استهلاكي كل من وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، في إطار البند الفرعي (أ)؛ ورئيس فرع

المياه والموارد الطبيعية والدول الجزرية الصغيرة النامية التابع لشعبة التنمية المستدامة في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، في إطار البند بكامله (انظر A/C.2/57/SR.33).

٦ - وفي الجلسة ٣٤، المعقودة في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر، أدلى ببيان استهلاكي كل من المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، في إطار البند بكامله، والأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، في إطار البند الفرعي (ج) (انظر A/C.2/57/SR.34).